

UNIVERSITY OF KASHMIR, SRINAGAR-190006

# SYLLABUS FOR CERTIFICATE COURSE IN FRENCH LANGUAGE

# (Course Code: IFL17001F)

## **Course Outcome:**

After studying the course, the students will be able to develop the spoken, reading and writing skills of the language. They can understand the socio-cultural dimensions of the language and the country. The learners can find jobs in Tourism, Banks and MNCs.

# **Objectives:**

- i) Basic knowledge of the spoken and written language and its general comprehension.
- ii) To be able to read and understand elementary texts.
- iii) To have a general idea of the culture and civilization of the country where the language is spoken.

#### **Scheme of Examination:**

- a) The examination at the end of the year will comprise two papers of 100 marks each. Paper I (Written) by an External Examiner of 3 hours duration. Paper II (Oral) by one External and one Internal Examiner.
- b) Internal Assessment (200 marks): There will be an Internal Assessment of 200 marks comprising of four tests. Each test will comprise one written part and one oral part of equal weightage. Three best tests will be counted.

# **Syllabus:**

#### **Prescribed textbooks:**

Connexions-1, Regine Merieux, Yves Loiseau, Didier.

Paper I (Written): Modern French Language (CERTFR-I)		(100 marks)
1.	Functional Grammar based on the text book	50
2.	Comprehension of simple texts	15
3.	Essays on simple topics, questions on civilization (Based on the textbo	ok) 15
4.	Translation of simple passages into English and simple sentences into	French 20
Paj	per II (Oral): (CERTFR-II)	(100 marks)
1.	Listening Comprehension	30
2.	Reading of texts	30
3.	General questions on the country and civilization.	40



UNIVERSITY OF KASHMIR, SRINAGAR-190006

# SYLLABUS FOR CERTIFICATE COURSE IN GERMAN LANGUAGE

# (Course Code: IFL15001G)

## **Course Outcome:**

After studying the course, the students will be able to develop the spoken, reading and writing skills of the language. They can understand the socio-cultural dimensions of the language and the country. The learners can find jobs in Tourism, Banks and MNCs.

# **Objectives:**

- i) Basic knowledge of the spoken and written language and its general comprehension.
- ii) To be able to read and understand elementary texts.
- iii) To have a general idea of the culture and civilization of the country where the language is spoken.

## Scheme of Examination:

- a) The examination at the end of the year will comprise two papers of 100 marks each. Paper I (Written) by an External Examiner of 3 hours duration. Paper II (Oral) by one External and one Internal Examiner.
- b) Internal Assessment (200 marks): There will be an Internal Assessment of 200 marks comprising of four tests. Each test will comprise one written part and one oral part of equal weightage. Three best tests will be counted.

# **Syllabus:**

# **Prescribed textbooks:**

Tangram, Kursbuch und Arbeitsbuch 1A, 1B & 2A, Max Hueber Verlag. Studio D A1, Kurs und Uebungsbuch, Cornelsen Verlag. Netzwerk A1, Deutsch als Fremdsprache, Ernst Klett Sprachen.

Paper I (Written): Modern German Language (CERTGR-I)	(100 marks)
1. Functional Grammar based on the text book	50
2. Comprehension of simple texts	15
3. Essays on simple topics, question on civilization (Based on the textbo	ok) 15
4. Translation of simple passages into English and simple sentences into	German 20
Paper II (Oral): (CERTGR-II)	(100 marks)
1. Listening Comprehension	30
2. Reading of texts	30
3. General questions on the country and civilization.	40



UNIVERSITY OF KASHMIR, SRINAGAR-190006

# SYLLABUS FOR CERTIFICATE COURSE IN RUSSIAN LANGUAGE

# (Course Code: IFL16001R)

## **Course Outcome:**

After studying the course, the students will be able to develop the spoken, reading and writing skills of the language. They can understand the socio-cultural dimensions of the language and the country. The learners can find jobs in Tourism, Banks and MNCs.

## **Objectives:**

- i) Basic knowledge of the spoken and written language and its general comprehension.
- ii) To be able to read and understand elementary texts.
- iii) To have a general idea of the culture and civilization of the country where the language is spoken.

#### **Scheme of Examination:**

- a) The examination at the end of the year will comprise two papers of 100 marks each. Paper I (Written) by an External Examiner of 3 hours duration. Paper II (Oral) by one External and one Internal Examiner.
- b) Internal Assessment (200 marks): There will be an Internal Assessment of 200 marks comprising of four tests. Each test will comprise one written part and one oral part of equal weightage. Three best tests will be counted.

# Syllabus:

# **Prescribed textbooks:**

"Russian for Everybody" (Lessons 1-20). Russky Yazyk Dlya Vsekh' (Text-Book & Work-Book)...V.G.Kostamarov.

Paper I (Written): Modern Russian Language (CERTRS-I)	(100 marks)
1. Functional Grammar based on the text book	50
2. Comprehension of simple texts	15
3. Essays on simple topics, questions on civilization (Based on the textbook)	
4. Translation of simple passages into English and simple sentences into Russian	
Paper II (Oral): (CERTRS-II) (100 m	
1. Listening Comprehension	30
2. Reading of texts	30
3. General questions on the country and civilization.	40
- •	

UNIVERSITY OF KASHMIR, SRINAGAR-190006

# SYLLABUS FOR DIPLOMA COURSE IN FRENCH LANGUAGE

(Course Code: IFL177001F)

## **Course Outcome:**

After studying the course, the students will be able to develop the spoken, reading and writing skills of the language. They can understand the socio-cultural dimensions of the language and the country. The learners can find jobs in Tourism, Banks and MNCs. They can even work as translators in Embassies, Ministry of Culture and Tourism.

## **Objectives:**

- i) To attain reading and writing skills, comprehension and ability to converse in given and everyday situations.
- ii) To be able to read and understand literary texts.
- iii) To have a general idea of the literature, culture and civilization of the country where the language is spoken.

## Scheme of Examination:

- a) The examination at the end of the year will comprise two papers of 100 marks each.
   Paper I (Written) by an External Examiner of 3 hours duration.
   Paper II (Oral) by one External and one Internal Examiner.
- b) Internal Assessment (200 marks): There will be an Internal Assessment of 200 marks comprising of four tests. Each test will comprise one written part and one oral part of equal weightage. Three best tests will be counted.

# Syllabus:

#### **Prescribed textbooks:**

Connexions-2, Regine Merieux, Yves Loiseau, Didier.

Paper I (Written): Modern French Language (DIP101F)	( <b>100</b> marks)
1. Functional Grammar based on the text book	50
2. Comprehension of texts on general topics	15
3. Essays writing and letter writing	15
4. Translation of passages into English and vice-versa	20
Paper II (Oral): (DIP102F)	(100marks)
1. Listening Comprehension	30
2. Reading of texts	30
3. General questions on the country and civilization.	40

UNIVERSITY OF KASHMIR, SRINAGAR-190006

# SYLLABUS FOR DIPLOMA COURSE IN GERMAN LANGUAGE

(Course Code: IFL175001G)

## **Course Outcome:**

After studying the course, the students will be able to develop the spoken, reading and writing skills of the language. They can understand the socio-cultural dimensions of the language and the country. The learners can find jobs in Tourism, Banks and MNCs. They can even work as translators in Embassies, Ministry of Culture and Tourism.

## **Objectives:**

- i) To attain reading and writing skills, comprehension and ability to converse in given and everyday situations.
- ii) To be able to read and understand literary texts.
- iii) To have a general idea of the literature, culture and civilization of the country where the language is spoken.

## Scheme of Examination:

- a) The examination at the end of the year will comprise two papers of 100 marks each.
   Paper I (Written) by an External Examiner of 3 hours duration.
   Paper II (Oral) by one External and one Internal Examiner.
- b) Internal Assessment (200 marks): There will be an Internal Assessment of 200 marks comprising of four tests. Each test will comprise one written part and one oral part of equal weightage. Three best tests will be counted.

# Syllabus:

#### **Prescribed textbooks:**

Tangram, Kursbuch und Arbeitsbuch 2B, 3A & 3B, Max Hueber Verlag. Studio D A2, Kurs und Uebungsbuch, Cornelsen Verlag. Netzwerk A2, Deutsch als Fremdsprache, Ernst Klett Sprachen

Paper I (Written): Modern German Language (DIP101G)	(100 marks)
1. Functional Grammar based on the text book	50
2. Comprehension of texts on general topics	15
3. Essays writing and letter writing	15
4. Translation of passages into English and vice-versa	20
Paper II (Oral): (DIP102G) 1. Listening Comprehension	( <b>100marks</b> ) 30
2. Reading of texts	30
3. General questions on the country and civilization.	40

UNIVERSITY OF KASHMIR, SRINAGAR-190006

# SYLLABUS FOR DIPLOMA COURSE IN RUSSIAN LANGUAGE

(Course Code: IFL176001R)

## **Course Outcome:**

After studying the course, the students will be able to develop the spoken, reading and writing skills of the language. They can understand the socio-cultural dimensions of the language and the country. The learners can find jobs in Tourism, Banks and MNCs. They can even work as translators in Embassies, Ministry of Culture and Tourism.

# **Objectives:**

- i) To attain reading and writing skills, comprehension and ability to converse in given and everyday situations.
- ii) To be able to read and understand literary texts.
- iii) To have a general idea of the literature, culture and civilization of the country where the language is spoken.

## **Scheme of Examination:**

- a) The examination at the end of the year will comprise two papers of 100 marks each.
   Paper I (Written) by an External Examiner of 3 hours duration.
   Paper II (Oral) by one External and one Internal Examiner.
- b) Internal Assessment (200 marks):

There will be an Internal Assessment of 200 marks comprising of four tests. Each test will comprise one written part and one oral part of equal weightage. Three best tests will be counted.

# Syllabus:

#### **Prescribed textbooks:**

"Russian for Everybody" (Lessons 21-40). Russky Yazyk Dlya Vsekh' (Text-Book & Work-Book)...V.G.Kostamarov.

Paper I (Written): Modern Russian Language (DIP101R)	( <b>100 marks</b> )
1. Functional Grammar based on the text book	50
2. Comprehension of texts on general topics	15
3. Essays writing and letter writing	15
4. Translation of passages into English and vice-versa	20
Paper II (Oral): (DIP102R)	(100marks)
1. Listening Comprehension	30
2. Reading of texts	30
3. General questions on the country and civilization.	40



UNIVERSITY OF KASHMIR, SRINAGAR-190006

# Syllabus and Common Course Structure for Open Elective Courses in French, German and Russian languages (CBCS).

# **Course Code:**

- 1. Communicative French (IFL18001OE)
- 2. Communicative German (IFL18002OE)
- 3. Communicative Russian (IFL18003OE)

# **Course outcome:**

After studying the Course the students will be able to speak, read and write the concerned language at the Elementary Level.

# **Objectives:**

- Elementary knowledge of spoken, written and general comprehension of the language.
- To be able to read and understand elementary texts.
- To have a general idea of the culture and civilization of the country of the language.

# Scheme of Examinations:

- There will be an Internal Assessment of 10 marks comprising one test. The test will comprise one written and one oral part of equal weightage.
- End Semester examination will be of 40 marks of one hour duration of 30 marks for Written and 10 marks for Oral part.

No. of teaching hours = 32No. of credits = 02

# Syllabus:

Paper I (written):	(30 marks)
<ul> <li>Functional grammar based on the textbook</li> </ul>	10
Comprehension of simple texts	10
• Translation of simple passages/simple sentences into English and vice versa	10
Paper II (Oral)	(10 marks)
Listening comprehension	3
Reading of texts	3
General questions	4

# Note:

Evaluation and examination of the course shall be conducted internally. Module I of the Prescribed Textbook/Method of the language (Certificate Course) shall be taught during the course.

Attendance of the students should be cent percent in the Institute or as per the policy adopted by the University.